

Saturn[®]

ST-PS0236

BATHROOM SCALES

НАПОЛЬНЫЕ ВЕСЫ

ПІДЛОГОВІ ВАГИ

GRĪDAS SVARI

GRINDINĒS SVARSTYKLĒS

PÕRANDAKAAL

ЕДЕН УСТІЛІК ТАРАЗЫ

CANTAR CORPORAL

PODLAHOVÁ VÁHA

WAGI ŁAZIENKOWE

SZEMÉLYMÉRLEG



Saturn

0.0 kg

BATHROOM SCALES

Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become essential and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on.

If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

Please read the following instructions carefully before use. The scales are designed for household use only, not to be used for commercial purposes.

POWER SUPPLY Operates with 1 lithium battery. Please remove the insulation tab from the battery contacts before using.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Select the weighing mode using the switch (Kg/lb/St) located on the back of the scales.
2. Place the scales on a firm, flat and even surface to ensure accuracy.
3. Touch the platform by your foot on its downright corner directly, then the scales can compute your weight automatically.
4. While weight is displayed, the scales will automatically switch off after 6 seconds.

▪ **OVERLOAD INDICATOR** When the LCD screen display "EEEE" it indicates that the maximum weight (180 kg) is exceeded.

▪ **LOW BATTERY INDICATOR** When the LCD screen display "LO" you should install a new battery.

BATTERY SAFETY ADVICE

Always

- Use the batteries recommended
- Fit batteries correctly, observing the plus and minus marks on the battery and compartment.
- Store unused batteries in their packaging and away from metal objects

that could cause a short circuit.

- Remove dead batteries from the scales.
- Remove batteries from the scales if they will not be used for a prolonged period of time.
- Keep loose batteries away from children.

Never

- Throw batteries into the fire. There is a danger of explosion!
- Attempt to recharge ordinary batteries.

ADVICE FOR USE AND CARE

- Ensure the scales are on a flat, even and firm surface. Avoid carpet or soft surface.
- The surface of the scales will be slippery if wet. Keep it Dry.
- Clean after use with a lightly damp cloth, do not use solvents or immerse the product in water.
- Avoid overloading the scales, otherwise permanent damage may occur.
- Do not store the scales in an upright position when not in use as this will drain the battery.
- Avoid excessive impact or vibration to the unit, such as dropping the scales onto the floor or objects onto the scales.
- Service life -3 years.

Before putting into operation shelf life is unlimited.

SPECIFICATIONS:

Maximum Weight	180 kg
Graduation	100 g
LCD Display	
Kg/lb/stone switch	
Net weight:	1.30 kg
Gross weight:	1.50 kg

SET

Bathroom scales	1
Instruction manual with warranty card	1
Package	1

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment!



Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

НАПОЛЬНЫЕ ВЕСЫ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки "Saturn". Мы уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении. Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 1,5 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производителем не ранее, чем через 1,5 часа после внесения его в помещение.

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации перед использованием. Весы предназначены только для использования в быту, а не в коммерческих целях.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Устройство работает на 1 литиевой батарее. Пожалуйста, снимите защитную наклейку с батареи перед использованием.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Выберите режим взвешивания с помощью кнопки переключения (кг/фунт/стоун), расположенной с тыльной стороны весов.
2. Поставьте весы на твердую, плоскую и ровную поверхность для точности взвешивания.
3. Станьте на весы, и устройство автоматически определит Ваш вес.
4. После отображения веса на ЖК-дисплее, весы автоматически выключатся через 6 секунд.

ИНДИКАТОР ПЕРЕГРУЗКИ

Когда на экране ЖК-дисплея появляется надпись "EEEE", это означает, что превышен максимальный вес (180 кг).

ИНДИКАТОР СЛАБОГО ЗАРЯДА БАТАРЕИ

Когда на экране ЖК-дисплея появляется надпись "LO", необходимо заменить батарею на новую.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ БАТАРЕИ

Всегда

- Используйте батареи, рекомендованные производителем устройства.
- Вставьте батареи правильно, соблюдая отметки плюс и минус на батарее и отсеке.
- Храните неиспользованные батареи в упаковке, подальше от металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание.
- Не храните разряженные батареи в устройстве.
- Выньте батареи из весов, если Вы не будете пользоваться ими в течение длительного периода времени.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.

Никогда

- Не бросайте батареи в огонь. Существует опасность их взрыва!
- Не пытайтесь перезарядить обычные батареи.

УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УХОДУ

- Проверьте, чтобы весы стояли на ровной, плоской и твердой поверхности.
 - Не ставьте их на палас или мягкую поверхность. Поверхность весов будет скользкой, если она влажная/мокрая. Следите, чтобы поверхность всегда была сухой.
 - После эксплуатации протрите весы слегка влажной мягкой тканью, не используйте растворители для очистки устройства и не погружайте устройство в воду.
 - Избегайте перегрузки весов, иначе это может привести к их повреждению.
 - Не храните весы в вертикальном положении, когда не пользуетесь ими, так как это может вызвать утечку батареи. Не допускайте падения весов на пол или другую твердую поверхность.
 - Избегайте ударного воздействия любых предметов на устройство.
- Срок службы – 3 года.
-До введения в эксплуатацию срок хранения неограничен.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальный вес	180 кг
Градация	100 г
ЖК-дисплей	
Функция переключения кг/фунт/стоун	
Вес нетто:	1.30 кг
Вес брутто:	1.50 кг

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Напольные весы	1
Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Упаковка	1

БЕЗОПАСНОСТЬ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь в охране окружающей среды! Пожалуйста, соблюдайте местные правила: передавайте неработающее электрическое

оборудование в соответствующий центр утилизации отходов.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.

UA

ПІДЛГОВІ ВАГИ

Шановний покупцю!

Вітаємо Вас із придбанням виробу торговельної марки "Saturn". Ми впевнені, що наші вироби будуть вірними й надійними помічниками у Вашому домашньому господарстві.

Не піддавайте пристрій різким перепадам температур. Різка зміна температури (наприклад, внесення пристрою з морозу в тепле приміщення) може викликати конденсацію вологи всередині пристрою та порушити його працездатність при вмиканні. Пристрій повинен відстоятися в теплому приміщенні не менше ніж 1,5 години. Введення пристрою в експлуатацію після транспортування проводити не раніше, ніж через 1,5 години після внесення його в приміщення.

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації перед використанням. Ваги призначені тільки для використання в побуті, а не в комерційних цілях.

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ Пристрій працює на 1 літєвій батареї. Будь ласка, зніміть захисну наклейку з батареї перед використанням.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Виберіть режим зважування за допомогою кнопки перемикання (кг/фунт/стоун), розташованої з тильної сторони ваг.
2. Поставте ваги на тверду, плоску та рівну поверхню для точності зважування.
3. Станьте на ваги, і пристрій автоматично визначить Вашу вагу.
4. Після відображення ваги на РК-дисплеї ваги автоматично вимкнуться через 6 секунд.

ІНДИКАТОР ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ

Коли на екрані РК-дисплея з'являється напис "EEEE", це означає, що перевищена максимальна вага (180 кг).

ІНДИКАТОР СЛАБКОГО ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ

Коли на екрані РК-дисплея з'являється напис "LO", необхідно замінити батарею на нову.

ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ БАТАРЕЇ: Завжди

- Використовуйте батареї, рекомендовані виробником пристрою.
- Вставте батареї правильно, дотримуючись позначки плюс і мінус на батареї та відсіку.
- Зберігайте невикористані батареї в упаковці, подалі від металевих предметів, які можуть викликати коротке замикання.
- Вийміть батареї з ваг, якщо Ви не будете користуватися ними протягом тривалого періоду часу. Не зберігайте розряджені батареї в пристрої.
- Тримайте батареї подалі від дітей.

Ніколи

- Не кидайте батареї у вогонь. Існує небезпека їх вибуху!
- Не намагайтеся перезарядити звичайні батареї.

ВКАЗІВКИ ПО ВИКОРИСТАННЮ ТА ДОГЛЯДУ

- Перевірте, щоб ваги стояли на рівній, плоскій і твердій поверхні. Не ставте їх на палас або м'яку поверхню.
- Поверхня ваг буде слизькою, якщо вона волога/мокра. Стежте, щоб поверхня завжди була сухою.
- Після експлуатації протріть ваги м'якою вологою тканиною, не використовуйте розчинники для очищення пристрою та не занурюйте пристрій у воду.

3. Таразыға тұрсаңыз, құрылғы салмағыңызды автоматты түрде анықтайтын болады.

4. СК-дисплейде салмақ көрсетілгеннен кейін, таразы 6 секундтан кейін автоматты түрде сенеді.

АСЫРА ЖҮКТЕУ ИНДИКАТОРЫ

СК-дисплейдің экранында "EEEE" жазуы пайда болса, бұл ең жоғары салмақтан асырылғандығын білдіреді (180кг).

БАТАРЕЯНЫҢ ӘЛСІЗ ЗАРЯДЫНЫҢ ИНДИКАТОРЫ

СК-дисплейдің экранында "LO" жазуы пайда болған кезде, батареяны жаңасына ауыстыру керек.

БАТАРЕЯНЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР

Әрқашан

-Құрылғы өндірушісімен ұсынылған батареяларды қолданыңыз.

-Батарея мен оған арналған бөлім ішіндегі плюс және минус белгілерін сақтап, батареяларды дұрыс орнатыңыз.

-Пайдаланылмаған батареяларды қысқа тұйықталуды тудыруы мүмкін металл заттардан шалғай жерде, қаптама ішінде сақтаңыз. □□Құрылғы ішінде разрядталған батареяларды сақтамаңыз.

-Таразыны ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, ондағы батареяларды алып тастаңыз.

-Батареяларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Ешқашан

-Батареяларды отқа тастамаңыз. Жарылу қаупі бар!

-Қалыпты батареяларды қайта зарядтамаңыз.

ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР

-Таразы тегіс, жазық әрі қатты бетте тұруын тексеріңіз.

-Таразыны паласқа немесе жұмсақ бетке орнатпаңыз. Таразының беті ылғалды/сулы болса, тайғақ болып келеді. Беттердің құрғақ болуын қадағалаңыз.

-Пайдаланғаннан кейін, таразыны жұмсақ ылғалды шүберекпен сүртіп алыңыз, құрылғыны тазалау үшін, еріткіштерді пайдаланбаңыз және оны суға батырмаңыз.

-Таразыны асыра жүктемеңіз, себебі бұл оның бұзылуына алып келуі мүмкін.

-Таразыны пайдаланбаған кезде, тігінен қойып сақтамаңыз, себебі бұл батареяның ағып кетуіне алып келуі мүмкін. Таразыны еденге немесе басқа қатты беттерге құлаудан қорғаңыз.

-Құрылғыға кез келген нәрселердің соғылуына жол бермеңіз.

-Қызмет мерзімі – 3 жыл

-Жарамдылық мерзімі енгізу дейін шексіз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Ең үлкен салмақ 180 кг

Градация 100 г

СК-дисплей

кг/фунт/стоун ауыстырып-қосу

атқарымы

Таза салмағы: 1.30 кг

Брутто салмағы: 1.50 кг

ЖИЫНТЫҚТАЛУЫ

Еден үстілік таразы 1

Нұсқаулық кепілдік

талонымен қоса 1

Қаптама 1

ҚОРШАҒАН ОРТА ҚАУІПСІЗДІГІ. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ



Сіз қоршаған ортаны қорғауға аласыз!

Жергілікті ережелерді

орындауыңызды өтінеміз:

жұмыс істемейтін электр жабдықты тиісті қалдықтарды кәдеге жарату орталықтарына тапсырыңыз.

Өндіруші бұйымның техникалық сипаттамалары мен дизайнына өзгертулер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

RO

CANTAR CORPORAL

Stimate cumpărător!

Vă felicităm pentru achiziționarea aparatului cu denumirea comercială "Saturn". Suntem siguri că produsele noastre vor deveni un partener de încredere în casa dumneavoastră.

Evitați schimbările bruște de temperatură. Schimbarea bruscă a temperaturii (de exemplu, atunci când dispozitivul este mutat dintr-un mediu cald într-unul rece), poate provoca condensarea vaporilor în interiorul aparatului și eventuale defectiuni la pornirea acestuia. Se

recomandă să lăsați aparatul la temperatura camerei timp de cel puțin 1,5 ore înainte de pornire. În cazul în care aparatul a fost transportat, nu-l porniți decât după cel puțin 1,5 ore.

Citiți atent instrucțiunile înainte de utilizare:

SURSA DE PUTERE

Dispozitivul funcționează pe o baterie cu litiu . Vă rugăm să îndepărtați folia de protecție de pe baterie înainte de utilizare .

RECOMANDĂRI DE UTILIZARE

1. Selectați modul de cântărire cu ajutorul butonului de comutare (kg / lb / piatra) , situată în partea din spate a soldului .
2. Puneți aparatul pe o suprafață dură , plană și dreapta pentru precizia de cântărire .
3. Urcati pe cântar , iar dispozitivul va determina automat greutatea .
4. După afisarea greutății pe ecranul LCD , dispozitivul se va opri automat după 6 secunde .

Indicator de supraîncărcare

Când greutatea admisă este depășită (peste 180 kg), pe ecran va fi afișat "EEEE".

Indicator pentru baterie SLABA

▪ Când pe ecran va fi afișat "LO", schimbați bateria.

INSTRUCIUNI PRIVIND SIGURANTA BATERIEI INTOTDEAUNA

Se recomandă utilizarea bateriei recomandate de către producătorul dispozitivului.

Deschideți compartimentul de baterii, introduceți bateriile la polii corecți și puneți capacul la loc.



Se depozitează bateriile neutilizate în ambalajul departe de obiecte metalice care ar putea provoca un scurt-circuit.

- Nu lasati bateriile descarcate în aparat .
- Scoateți bateriile din scala , dacă nu le utilizați pentru o perioadă lungă de timp
- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

NICIODATA

Ne aruncați bateriile în foc . Există un pericol de explozie !

Nu încercați să reincărcați bateriile obișnuite .

INTRETINERE SI CURĂȚIRE

Plasați cântarul pe o suprafață curată și plană si dreapta.

Nu asezati cantarul pe covor sau suprafață moale . Suprafața va fi alunecoasa când este umeda . Asigurați-vă că suprafața este întotdeauna uscata

După utilizare , ștergeți cu o cârpă moale, ușor umedă , nu folosiți solvenți pentru a curăța dispozitivul și nu scufundați în apă .

Evitati supraîncărcarea aparatului, în caz contrar s-ar putea provoca defectiuni.

A nu se păstra într -o poziție verticală atunci când nu este în funcțiune , deoarece acest lucru poate provoca scurgeri ale bateriilor. Nu scăpați pe podea sau pe altă suprafață tare .

Evita șocul impactului oricăror elemente cu aparatul .

Durata de viață – 3 ani. Inainte de introducerea termenului de valabilitate este nelimitata.

DATE TEHNICE

Greutate maxima - 180 kg

Gradatie 100 g

Display: LCD

Funcția de schimbare (kg / lb / piatra)

Greutate neta: 1.30 Kg

Greutate bruta: 1.50 Kg

SET

Cântar de bucătărie 1

Manual de instrucțiuni și

Certificat de garanție 1

Ambalaj 1

PROTEJAȚI MEDIUL

Puteți contribui la protejarea mediului înconjurător!

Vă rugăm să nu uitați să respectați reglementările locale: eliminarea echipamentelor electrice se face la cel mai apropiat centru de reciclare.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica specificațiile și designul produselor.